

AUX ANNONCEURS

Notre journal existe depuis plus de 50 ans. Sa circulation au Canada et aux Etats-Unis est de beaucoup plus considérable que celle d'aucun autre journal publié dans le district de Saint-Hyacinthe.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

ST HYACINTHE, 3 MAI 1902

LE TRUST DES VAPEURS OCEANIQUES

J. Pierpont Morgan, qui hier était un homme inconnu, est aujourd'hui d'une notoriété sans pareille. Ses entreprises nombreuses et sans cesse grandissantes avaient d'abord alarmé le commerce privé. Maintenant, elles émeuvent les rois et les empereurs. M. Morgan lui-même en est étonné car, redoutant une action quelconque de la part d'un gouvernement quelconque ou de quelques gouvernements réunis afin de mettre une entrave à l'exécution de ses gigantesques conceptions le grand monopolisateur a fait publier une note dans les journaux où il dit, en parlant de son récent trust des vapeurs, entre autres choses :

"Il n'y a pas eu un seul développement dans le trust des vapeurs depuis l'état publié par la Presse Associée le 19 avril. Toute l'agitation qui règne actuellement en Angleterre est sans fondement. Nous ne pouvons mettre le drapeau américain sur les navires anglais et nous n'y pensions même pas. La sensation qu'on fait dans les journaux à ce sujet est hors de propos. Nous ne connaissons pas d'opposition au "combine", et nous ne nous occupons pas de ce que peuvent être les plans de la ligne Cunard ou des autres. Dans quelque temps, les arrangements sur lesquels repose le trust seront soumis au actionnaires des différentes compagnies intéressées. Mais il y a encore beaucoup à faire avant que cela arrive."

Cette déclaration n'a pas eu tout l'effet que Pierpont Morgan en attendait. La plupart des journaux de Londres discutent le trust, il est vrai, sur un ton modéré, mais ils ne sont guère rassurés malgré la déclaration du puissant américain.

Le Spectator dit : "Nous ne pouvons envisager la situation avec plaisir, et nous n'aimons pas à encourager la restriction de la compétition. Il est stupide de penser à la tyrannie des trusts en proposant des mesures législatives. Si les trusts offrent des prix suffisamment tentants, il n'y aura jamais aucun acte de Parlement qui empêchera de négocier ensemble un acheteur et un vendeur libre. Dans notre opinion, tout ce qui peut être fait est de permettre aux forces naturelles d'opérer librement en achetant ou en vendant, mais de protéger avec vigilance les vendeurs non consentants contre toute tentative de les forcer à se désister de leurs biens."

Le Outlook dit qu'il pense que les vapeurs sont la pire industrie qui pouvait être choisie pour être le sujet d'un trust.

Le Standard Review jette un cri d'alarme : "Il est d'avis que le combiné va avoir pour effet de faire passer les vapeurs anglais sous le drapeau américain."

Lord Strathcona, le haut commissaire canadien à Londres, a dit au cours d'une interview qu'il n'ajoutait pas foi aux rapports laissant croire que le trust des vapeurs voulait obtenir le contrôle du chemin de fer du Pacifique Canadien. Même si le trust obtenait une majorité du capital du Pacifique Canadien, Lord Strathcona dit qu'il existe une législation adéquate pour empêcher son influence de dépasser une certaine limite.

Le bruit court, à Liverpool, dans les cercles de la navigation, que le trust des vapeurs paiera £10,000 (50,000) pour chaque part de mille livres de la ligne White Star.

Les rapports, au sujet des intentions des généraux du trust des vapeurs, de l'Atlantique, varient avec toutes les éditions de chaque journal, mais la plupart manquent même d'un semblant d'authenticité.

Les cercles de la navigation sont étonnés de la proposition du Dr Arnold Foster (secrétaire de l'Amirauté), dans la Chambre des Communes, de nommer un comité pour s'enquérir de toute l'affaire, comme affectant l'amirauté. Ou parle beaucoup du fait que le steamer City of Paris, de la ligne Inman, maintenant le steamer Philadelphia, de la ligne American, et que le City of New-

York, maintenant le New York, de la ligne Américaine, après avoir reçu £26,990 en subsides, sont passés sous le drapeau américain, et l'on prétend qu'il n'y a rien pour empêcher la répétition d'une telle action.

La Westminster Gazette, déclare, cependant, que si la loi par laquelle seuls les vapeurs américains sont autorisés à naviguer sous le drapeau américain, est révoquée, les Anglais, comme armateurs se trouveront à gagner ce qu'ils perdront comme propriétaires.

M. Gerald Balfour, a annoncé, à la Chambre des Communes, que le Board of Trade britannique n'avait pas reçu d'information officielle sur le trust des vapeurs, mais que lui et ses collègues en avaient beaucoup entendu parler.

L'effet du trust sur la navigation britannique recevra certainement une attention toute particulière, du Board of Trade.

Le Morning Post, applaudit à la rentrée du Parlement, de l'amiral Lord Charles Bylesford, à un moment où l'on redoute un immense désastre, le journal voulant parler du trust de la navigation. Ce journal avoue franchement qu'un demi-douzaine de transactions de ce calibre sont suffisantes pour accentuer la prééminence de l'Angleterre sur les mers. Ce changement serait le commencement de la fin, car en perdant sa place sur les mers, la Grande-Bretagne aurait peine à conserver son Empire.

Le colonel Denison craint que le trust des vapeurs océaniques n'achète le chemin de fer Pacifique Canadien, et ne contrôle toutes les lignes qui pourraient apporter des cargaisons aux vapeurs. Il dit que l'Angleterre devrait avoir une ligne courante et taxer tout ce que les vapeurs du syndicat apportent en Angleterre et laisser entrer sans taxe les marchandises apportées par l'autre ligne.

Les trusts qui, jusqu'ici, avaient pour ainsi dire passé inaperçus aux yeux des gouvernements, ont finalement éveillé ces derniers. Il n'y a pas de doute que des lois ne soient votées afin de restreindre le pouvoir de ces pouilles du commerce, qui s'étend chaque jour davantage.

Nous souhaitons que la mesure soit générale et protège contre l'absorption non seulement les intérêts généraux d'un pays, mais aussi les intérêts particuliers.

—Le Quotidien.

No 53.—Bien embarrassé
Si l'on n'avait pas le BAUME RHUMAB, comment chasserait-on les humeurs si faciles à attrapper. 20c. par boîte.

Heureuse Suggestion

Le général Brugère à New-York

M. Jules Réouffé, chancelier de l'ambassade de France à Washington, M. Edmond Bruwaert, consul général de France à New York, et le général James Varnum se sont rendus lundi après-midi au maître Seth Low pour lui demander de recevoir officiellement le général comte de Chalendar.

Le général Brugère, généralissime de l'armée française, vice-président du conseil supérieur de guerre et inspecteur général de l'armée, est le chef de la mission envoyée par le gouvernement français pour assister à l'inauguration du monument de Rochambeau, à Washington, le 24 mai prochain.

Le maire Seth Low a reçu avec empressement la députation française et lui a promis de donner une réception officielle en l'honneur des officiers français faisant partie de la mission du général Brugère.

On se demande à Montréal si le général Brugère viendra au Canada. Nous pensons que l'Association St-Jean-Baptiste devrait faire des démarches pour faire venir sur les bords du St Laurent non seulement le chef de la mission, mais toute la mission elle-même.

Québec devrait aussi faire des démarches, car ce serait un autain extraordinaire pour les grandes fêtes du 24 juin, pour le Jubilé de l'Université Laval, si le vaisseau de guerre le "Gaulois" venait piquer ses couleurs dans le décor de la rade de Québec, ce jour-là.

Il se fabrique en Angleterre 12 millions de chapeaux d'homme par année.

Les Enfants pleurent pour avoir du **CASTORIA.**

France et Etats-Unis

Voici en quels termes le Journal des Débats commente la lettre adressée par le président Roosevelt à M. Loubet pour inviter le gouvernement français à participer à l'inauguration du monument Rochambeau à Washington :

"La lettre que le président des Etats-Unis vient d'adresser à M. Loubet, pour inviter le gouvernement et le peuple français à participer à l'inauguration du monument de Rochambeau, ne constitue pas seulement une démarche courtoise faite officiellement au nom du gouvernement et du peuple des Etats-Unis. Elle est la marque des rapports cordiaux qui unissent actuellement les Etats-Unis et la France. A ce titre, elle mérite une particulière attention, d'autant qu'elle répond ainsi aux insinuations encore récentes d'une certaine presse étrangère.

"On se souvient que les journaux anglais, le Times en tête, avaient, il y a quelques temps, entrepris une campagne tendant à faire croire que, lors de la guerre hispano-américaine, les principaux Etats d'Europe, en particulier la France, étaient disposés à une intervention hostile aux Etats-Unis. Les réponses qui ont été faites par la presse française, ici même et ailleurs, avaient suffi déjà à remettre les choses au point, et à faire justice d'allégations dont le secret n'était pas difficile à deviner. La lettre du président Roosevelt, dont le ministre des affaires étrangères a donné lecture au conseil des ministres français vient apporter un nouveau témoignage de nos bonnes relations avec les Etats-Unis. Elle rappelle en termes heureux les souvenirs communs aux deux pays qu'évoque le nom de Rochambeau et le rôle joué par la France à cette époque.

"L'ambassadeur de France aux Etats-Unis a déjà reçu un mandat de porter au président des Etats-Unis les remerciements du gouvernement français. Selon l'expression même de M. Roosevelt, on peut être assuré que cette commémoration servira à resserrer plus étroitement encore les liens qui depuis cette époque ont uni les deux pays."

EL MASKA, 5 Cts.

PEU LE SENATEUR DECHENE

Québec, 1er, (Spécial).—Les funérailles de l'honorable sénateur A. A. Déchéne, décédé, hier soir, à sa résidence de St-Roch, des Aulnaies, auront lieu lundi matin.

Dans les cercles politiques à Québec, l'on parle déjà de son successeur probable. D'aucuns pensent que si la position est offerte à son frère, l'hon. M. Déchéne, ministre de l'Agriculture, il l'acceptera. D'autres assurent que M. Talbot, le député de Bellechasse aux Communes, aspirerait à ce siège sénatorial.

EMPORIUM 10c.

LE BUDGET SUPPLEMENTAIRE

ENCORE QUATRE MILLIONS DE DÉPENSES

Ottawa, 30 (Spécial.)

Le deuxième budget supplémentaire pour l'exercice courant se libomme suit en résumé :

Au fonds consolidés, \$2,905,544 ; au fonds du capital, \$1,027,306 ; Dépenses imprévues, \$211,394 ; Total, \$4,134,246.

Reconstruction des murs de Québec, 25 mille piastres ; contingents du couronnement, trente mille piastres ; canal Lachine Électrique, 25 mille ; Canal Soulanges, construction, cent mille. Encore 132 mille pour le télégraphe du Yukon. Réparations de 25 mille piastres au canal Chambly. Edifices publics à St-Jérôme, \$1,775 ; Drummondville, deux mille ; Roberval, \$2,675. Aux ports et rivières de Boucherville, \$5,400 ; Valleyfield, quatre mille ; Estacades du St-Maurice, à Grand-Mère, etc., \$74,300. Dépenses des ministres aux fêtes du couronnement, vingt mille piastres. Au système Marconi, 70 mille. Dépenses de la commission Mongolienne, \$27,600. Opération de l'Intercoloniaux, un million. Achat des instruments Marconi, expérience, cinquante mille. Cent quarante mille imputables au revenu pour les télégraphes du Yukon, opération des Estacades du St-Maurice, dix mille.

À la Colombie Anglaise, le ministre des finances, l'hon. J. D. Prentice, a présenté le budget hier. Le ministre dit que les finances de la province sont en bon état.

Encore Dreyfus

Hugues Le Roux a complété ses révélations dans une interview au "Baltimore Sun". Dans vingt ans, les papiers du président Faure seront publiés, et la vérité connue.

SOLA REFUSE DE PARLER

Baltimore, 1.—Les révélations sur les dessous de l'affaire Dreyfus, que le conférencier français, M. Hugues Le Roux, a faites, lundi dernier, devant les étudiants de l'université de Chicago, ont produit une très grande sensation. A la suite de cette conférence, dont le résumé a été communiqué aux journaux des Etats-Unis par l'Associated Press, le correspondant du Baltimore Sun à Chicago a eu avec M. Hugues Le Roux un entretien dans lequel celui-ci a développé et précisé ses révélations. Voici d'ailleurs la traduction exacte de la correspondance télégraphique datée de Chicago, 29 avril, que publie le Baltimore Sun :

"De nouveaux détails secrets sur l'affaire Dreyfus, qui ne sont pas connus du grand public, ont été révélés aujourd'hui par M. Hugues Le Roux, le Français bien connu comme diplomate, journaliste, homme de lettres et explorateur. M. Hugues Le Roux a déclaré que Dreyfus, dans son recours en grâce, avait avoué qu'il était coupable de plusieurs des faits relevés à sa charge. M. Le Roux a ajouté que les aveux faits par Dreyfus, s'ils avaient été publiés, auraient impliqué le gouvernement russe dans le complot dont le but était d'obtenir possession d'importantes informations relatives à l'organisation militaire de la république française.

"Si vous, les Américains, a dit M. Hugues Le Roux vous connaissez les faits réels qui se rattachent à l'affaire Dreyfus, vous ne diriez plus que la justice est morte en France. Au contraire, la France est un foyer de justice ; son système judiciaire est exempt de corruption, oui, probablement plus exempt de corruption que le vôtre. Et cependant, toute votre nation, vos journaux, vos prédicateurs et vos professeurs continuent à dire que Dreyfus était innocent. C'est stupide. Demandez à Zola, qui, vous le savez, a été le plus ferme défenseur de l'innocence de Dreyfus. Il croyait que cet homme était innocent, mais depuis qu'il a vu le document signé par Dreyfus et où celui-ci dit : "Je suis coupable de tel fait et de tel autre," Zola comprend qu'il s'est trompé. Zola et Dreyfus ne sont plus amis aujourd'hui.

"Dreyfus a-t-il aimé ce document avant d'obtenir sa grâce ? a-t-on demandé à M. Le Roux.

"Certainement, il l'a signé comme le recours en grâce qu'il adressait au président.

"A-t-il signé ce document volontairement, de son propre mouvement, ou bien lui a-t-on promis sa grâce pour obtenir sa signature ?

"Il a signé de sa propre initiative, après qu'il eut déclaré coupable, du second procès.

"Quelle était la nature exacte de ces aveux ?

"Cela, je ne puis vous le dire. Je suis un diplomate, et je ne puis révéler des faits de nature à entraîner les gouvernements de France, d'Allemagne et de Russie dans une querelle qui pourrait amener la guerre.

"Le gouvernement russe était donc mêlé à l'affaire ? Ce fait n'a pas été révélé lors du procès, n'est-ce pas ?

"En aucun façon, a répliqué M. Hugues Le Roux. Mais laissez-moi vous dire ceci : Quand le tsar Nicolas est venu en France, n'a-t-il pas fait mander le général de Boisjoffre et ne l'a-t-il pas remercié de son silence ?

"Mais M. Le Roux, quand donc rendra-t-on publics les faits exacts de l'affaire Dreyfus, et pourquoi ne les a-t-il pas publiés déjà ?

"La France a fait ce qu'elle a fait, persuadée qu'elle savait ce qui lui convenait le mieux. Ce qu'elle a fait, le monde entier doit l'accepter, et elle donne sa parole que la justice a présidé au jugement de Dreyfus depuis le commencement jusqu'à la fin. Dans vingt ans, les papiers personnels du président Faure, donnant tous les dessous de l'affaire, seront publiés par moi et par la fille du président, Mlle Lucie Faure. J'ai été le secrétaire et l'ami de M. Faure. Il avait l'habitude de m'appeler son fils, et c'est lui qui m'a demandé d'attendre vingt-cinq ans pour publier ses papiers. C'était il y a cinq ans. Les documents en question sont maintenant déposés à la Bibliothèque nationale, en attendant que la marche du temps permette de révéler leurs secrets."

"M. Hugues Le Roux a beaucoup insisté sur l'attitude regrettable du peuple américain à l'égard de Dreyfus. "Il est triste, a-t-il dit, de voir deux nations qui ont tant de traditions en commun être en désaccord sur une affaire comme celle-là."

M. Le Roux a ajouté qu'en France on avait été très vivement blessé par l'attitude des Etats-Unis à la suite de la condamnation de Dreyfus, mais maintenant que l'émotion produite par cette affaire est apaisée, l'oubli se fait."

Paris, 1.—Le correspondant de la Gazette s'est rendu, hier, à la demeure de M. Emile Zola, pour demander au célèbre écrivain ce qu'il pense de la déclaration de M. Le Roux affirmant que Dreyfus a signé une confession avant d'obtenir son pardon. M. Zola a refusé de recevoir le correspondant, mais il a chargé le cierge de lui dire qu'il a cessé depuis longtemps de s'occuper de cette affaire.

EMPORIUM 10c.

Le col. Denison, président de la Ligne de l'Empire Britannique, fait du zèle à Londres

New York, 1.—Une dépêche de Londres à la Tribune dit : "L'événement le plus intéressant des dernières 24 heures a été le banquet annuel du "Colonial Institute" à Whitehall. Les discours ont commencé après neuf heures et pendant deux heures rien de bien important n'a été dit. Le président, lord Grey, a ouvert la séance tranquillement. L'honorable Henry Copeland, qui représentait la Nouvelle-Galles du Sud, a suggéré que les trois fils du prince de Galles reçoivent les titres de prince du Canada, de l'Australie et de l'Afrique Australe et sa fille celui de princesse de la Nouvelle-Zélande. Le lieutenant-général, sir Leslie Bungle, a affirmé qu'un sentiment d'amitié avait été établi entre les contingents des colonies de l'armée anglaise. Le lord Chancelier a parlé de l'utilité du parlement, et lord Grey a fait l'éloge de l'idéalisme désintéressé de feu M. Cecil Rhodes. Ce n'est qu'à onze heures que l'intérêt a été éveillé par la réponse du colonel Denison au "toast" de l'Empire Uni. Il n'a parlé que cinq minutes, mais il a élevé son auditoire de 240 coloniaux. Il a dit que l'empire n'était ni uni ni organisé pour la défense et que la prochaine conférence au temps du couronnement serait l'événement le plus important de l'histoire de la race anglaise. Il a affirmé que les Canadiens pensaient que l'empire devrait se concentrer pour la défense et le commerce. La guerre peut arriver à n'importe quelle heure. Ce que le Canada proposera à la convention, dit-il c'est d'imposer une taxe de 10 pour cent sur toutes les marchandises étrangères dans tout l'empire, non pour la protection, mais pour la défense de l'empire. Cela aiderait à protéger le commerce de l'empire avec tous les ports britanniques, et mettrait fin à l'impitoyable concurrence et à la guerre commerciale avec les nations étrangères. Si ce droit était imposé et le libre échange établi dans l'empire, le Royaume-Uni devrait être disposé à faire des sacrifices.

M. Sedden, le premier ministre de la Nouvelle Zélande serait certainement avec le Canada, et probablement avec l'Australie aussi en présentant cette proposition. La politique du colonel Denison a provoqué quelques murmures de désapprobation d'abord, mais elle a été très applaudie à la fin, comme conséquence pratique de la taxe sur le grain et la farine.

LA REPOSE DES BOERS

ELLE SERA DONNÉE À PRÉTORIA, APRÈS CONSULTATION AVEC LES COMMANDOS

Londres, 1er.—Une nouvelle officielle dit qu'après la réunion des chefs boers à Vereeniging, ils se rendront à Prétoria et communiqueront à lord Kitchener leur décision touchant les conditions de paix qu'ils sont prêts à accepter. On pense qu'ils s'assembleront à Vereeniging le 15 mai.

FOUR LA PAIX

Prétoria, 1.—Les délégués boers visitent chaque district à tour de rôle, et font une propagande active en faveur de la paix. Le général Louis Botha est dans le Sud est du Transvaal ; Schalkburger et le général Delar-y sont dans l'ouest du Transvaal ; l'ex-président Steyn, de l'Etat d'Orange, et le général Meyer

sont dans le nord-est du Transvaal. Le 25 mai, aura lieu une conférence générale, à Vereeniging, pour la discussion finale des conditions de paix.

METHUEN BOITEUX

Londres, 1.—Des dépêches officielles d'Afrique Sud disent que le général Methuen se rétablit promptement. Il est probable, cependant, que la blessure qu'il a reçue à cette malheureuse bataille avec Delarey, le laisse boiteux pour le reste de sa vie.

Hugues LeRoux et Dreyfus

Le conférencier français déclare que l'ex-capitaine était bien un traître

Et qu'il a lui-même avoué sa culpabilité

Chicago, 29.—Les secrets de l'affaire Dreyfus, n'ont pu deviner bien des Français qui ont suivi avec attention les débats du procès de l'ancien capitaine, ont été expliqués hier par M. Hugues Le Roux, dans une conférence qu'il a faite devant les étudiants de l'université de cette ville. M. Hugues Le Roux a déclaré que le capitaine Dreyfus a reconnu sa culpabilité à l'époque où il a été gracié.

Le conférencier français s'est à ce sujet, exprimé en ces termes : "Non seulement le capitaine Dreyfus était coupable de conspiration contre le gouvernement français, mais il a aussi avoué qu'il s'était rendu coupable d'un certain nombre de faits dont on l'accusait. Il a demandé, signant son recours en grâce, que l'on se montrât élement à son égard. Peu de personnes savent que Dreyfus a reconnu sa culpabilité, même celles qui ont suivi l'affaire dans toutes ses phases."

Les paroles de M. Hugues Le Roux ont causé un vif étonnement parmi ses auditeurs. Le conférencier a expliqué aux étudiants qu'il avait eu connaissance de ce détail parce que les amis de Dreyfus lui avaient demandé à cette époque de prendre la défense du prisonnier, en publiant des articles sur cette affaire.

"Des amis de Dreyfus, a dit M. Hugues Le Roux, ont recherché mon appui en sa faveur ; quand ils ont fait auprès de moi cette démarche, je leur ai dit que je me chargerais de l'affaire s'ils pouvaient me prouver que cet homme était innocent des crimes qu'on lui reprochait. Ils n'ont pu le faire. Il se peut que vous me demandiez pourquoi l'on n'a pas fait connaître d'une façon concluante, au public que Dreyfus était coupable. On pourrait le prouver aujourd'hui, mais on ne le fera pas, à cause de l'animosité et de l'agitation causées par cette affaire, tant en France qu'à l'étranger. On a décidé que dans 25 ans seulement toute l'affaire serait exposée aux yeux du public. On lui fera connaître alors bien des faits que l'on a craint de publier et que l'on a communiqués en secret à ceux qui ont été chargés de l'enquête. Dans 25 ans, le public pourra voir les faits sans y mettre de passion, comme c'est le cas à l'heure actuelle.

Il vous faudra peut-être du

Pain-Killer

Pour
Coups
Bruit
Mourtrissures

Crampe
Diarrhée
Toutes les Maladies
D'intestin

C'est un remède qui guérit d'une manière prompt et certaine.

Il n'y a qu'un **PAIN-KILLER**, celui de **FERRY DAVIS**, Deux grandeurs, 25c. et 50c.

Graines choisies de Ewing.

Envoyez-nous s'il vous plaît votre adresse et nous vous expédierons notre CATALOGUE ILLUSTRÉ DE GRAINES dans lequel sont énumérées les meilleures variétés de graines pour la ferme, légumes et fleurs, plantes, bulbes, outillage pour jardins et gazons, appareils pour arroser engrais artificiels, etc.

Aucune maison dans le commerce a une meilleure réputation, ne peut vous servir mieux pour ce qui regarde la qualité des graines, n'a un assortiment plus complet. Nous sollicitons vos ordres.

WILLIAM EWING & CO.
MARCHANDS DE GRAINES,
MONTREAL

L. A. Massé
Agent d'Assurance Générale

VIE—The North American Life.
FIEU—Scottish Union and National Insurance Co.
ACCIDENTS—The Ocean Accident and Guarantee Corporation.
Edifice de la Banque des Cantons de l'Est, Téléphone No 31. St-Hyacinthe.

NOTES LOCALES

EVÊCHÉ DE SAINT HYACINTHE, le 1er mai 1902

M. l'abbé Louis Vincent Piette, décédé avant hier au Sacré-Saint, était membre de la société d'une messe, section provinciale.

A. M. DAoust, assist. secrétaire.

Sa Grandeur Mgr Maxime Deceils célébrait, mercredi, le 30 avril dernier, le 53e anniversaire de sa naissance.

Nous prions l'Evêque de St Hyacinthe d'accepter nos félicitations et nos meilleurs souhaits de longue vie.

Melle Bousquet, maîtresse de cette ville, occupera temporairement partie de nos bureaux pour lui permettre de remplir ses engagements envers ses clientes avant son départ pour Vall'yfield.

DÉMÉNAGEMENT—J'ai l'honneur d'informer le public que j'ai transporté mon magasin et atelier au No 226 rue Cascades ancienne place A. Léost, où je continuerai comme par le passé à vendre Tapisseries, Peintures, Vernis, Huiles, etc. Je m'occuperai aussi de toutes sortes d'entreprises en peinture, tapissage, décorations, enseignes, encadrement, etc.

E. L. DESAUTELS, 226 rue Cascades Téléphone 275 13 mai

Un orage électrique s'est abattu mercredi soir sur St Hyacinthe.

La foudre n'a causé aucun dégât dans la ville mais elle a allumé un incendie dans le rang St François en tombant sur un hangar appartenant à un M. Sicotte.

Le hangar a été ré-uit en cendres dans un court espace de temps; de St Hyacinthe on a pu voir les lueurs de cet incendie pendant tout le temps qu'il a duré.

Les dommages sont assez considérables.

—AVANTAGE EXCEPTIONNEL—20% d'escompte sur achat de tapisserie.

A tous ceux qui emploieront mes tapisseries pour la pose de leur papier. Ces derniers sont de première classe et en nombre suffisant pour exécuter tout travail avec promptitude.

E. L. DESAUTELS, 226 rue Cascades Téléphone 275 13 mai

Le conseil du village de St Joseph a refusé à sa dernière séance d'accorder une licence acquéreur de l'hôtel appartenant ci-devant à M. Sasseville.

Il avait d'abord été décidé d'accorder deux licences dans le village mais à la grande surprise de tout le monde le conseil paraît être revenu sur cette décision.

Le public en général est invité à visiter l'immense assortiment de nouveautés que nous avons reçu pour le printemps.

Les étoffes à robes et à costumes sont des plus nouvelles.

BERGERON & SICOTTE.

M. Desautels, constable et colporteur de la corporation partira au commencement du mois de juin pour Dawson City.

Il s'en va rejoindre un de ses frères qui est là bas propriétaire de riches mines.

M. Desautels a donné mercredi soir sa démission au Conseil de Ville. Elle a été acceptée et par conséquent la place est vacante.

Ceci pour nous rappeler que la douleur d'un tour de reins, de blessures et des entorses, incidents communs de la vie, est enlevée par le Perry Davis Pain Killer, comme l'aimant attire un morceau de fer d'une poutre de sable.

Le Cercle Montcalm est à organiser une soirée dramatique et musicale qui sera donnée dans la salle du théâtre du cercle mardi le 6 mai prochain.

La première pièce qui sera jouée, est un drame en un acte, intitulé Le Baignard par Théodore Bartel et la seconde une décapilante comédie en un acte, intitulée A la salle de Police par Antony Mars.

Outres ces deux pièces, il y aura chant, musique, monologues.

M. Gus. Richer est au nombre des acteurs.

La soirée promet d'être un succès.

Prix populaire: 10 et 15 centes.

Plan de la salle chez M. J. P. Frémeau.

Les Enfants pleurent pour avoir du

CASTORIA.

—Les nouveaux échevins se permettent quelques fois de dire des sottises et d'en proposer. Mais il doit y avoir des bornes où il faut s'arrêter, même lorsque pour eux il s'agit de satisfaire des rancunes discutables et qui n'intéressent pas le public. Neus espérons que la majorité du conseil de ville saura respecter le nom "Richer" donné à la rue qui part de la rue Laframboise à la rue St Joseph.

Nous n'en dirons pas plus aujourd'hui, la proposition de changement du nom de cette rue n'est pas encore devant le Conseil de Ville et probablement qu'elle ne le sera jamais.

—Comme le printemps est la saison, des tapis, pelats et autres fouritures de maison ceux qui en auront besoin en visitant ce département trouveront le meilleur et le plus grand choix de la ville.

BERGERON & SICOTTE.

—Le conseil a réengagé M. Chagnon comme ingénieur de l'Aqueduc. On économisera une somme de 300 dollars annuellement en retranchant un des chauffeurs. M. Benoit, comme le plus ancien, a été retenu pour le service de nuit. Il aura son logement dans l'édifice adjoint à l'Aqueduc.

—M. F. D. Renaud, a décidé de fondre la balance de ses marchandises, articles de "sport" et jouets d'enfants, à St Hyacinthe. Il vient de transporter son magasin à la place occupée jusqu'ici par M. N. Plante marchand de sucreries, bâtisse Brodeur, rue des Cascades. M. Renaud vendra toutes ses marchandises à sa cricée d'ici à parfait écoulement.

—Jeudi matin s'ouvrait le terme de la Cour Supérieure sous la présidence de l'Hon. Juge Tellier.

CASTORIA

Pour Bébés et Enfants

La batterie du club de base ball est arrivée jeudi matin.

Elle se compose de Sweeney pitcher et Thomas catcher, tous deux de Toronto.

Ces deux messieurs sont engagés pour la saison. Ils ont été engagés sur la recommandation du gérant du club de Toronto, et on dit qu'ils sont excellents joueurs.

Les autres joueurs du club sont les suivants: Gervais, 1er but; Champagne, 2e but; Brodeur, 3e but; Majeur, short stop; Larose, champ droit; Coderre, champ gauche; Girard, centre; Foley et LeFebvre remplaçants.

La première partie sera jouée demain à Montréal avec les Mascottes.

SIROP D'ANIS GAUVIN—Guérit les bébés de Colique, dysenterie, éruption douloureuse, etc.—Prépare le sommeil. En vente partout 25c. la bouteille.

—Un estimé officiel du coût de la guerre Sud Africaine jusqu'à date donne le chiffre de £223,000,000, soit un milliard cent quinze millions de piastres, un chiffre suffisamment respectable pour étonner le monde, comme le prédisait le vieux Kruger au début de la guerre.

LE ROSAIRE

Sommaire de mai 1902: Gravures: Léon XIII, d'après une photo. Les quatre Sibylles—Question du jour Ultima verba, nouvelle encyclopédie du pape—Mystique Dominicaine. Le don d'intelligence en sainte Catherine de Sienne. R. P. A. Gardail, O. P.—Littérature—Lettres inédites du Père Lacordaire—Histoire. Trente jours sous la tente (suite) R. P. Van Beclare, O. P.—Les Dominicains aux Philippines (suite) Analecta, O. P.—Chronique.—Bibliographie—Prédications.

EL MASKA, 5 Cts.

LES BOERS ET LA PAIX

La vérité sur les négociations

Paris, 23 avril.—Les négociations entre lord Kitchener et les chefs boers du Transvaal et de l'Orange sont elles destinées à aboutir? Cette affaire demeure obscure. Le seul fait qui soit bien certain, c'est le brusque départ des négociations boers qui ont quitté Prétoria et rejoint les troupes. Tout le reste, la consultation des commandos, la remise à trois semaines des conférences, etc., ce sont les Anglais qui le disent, mais ce que les Anglais disent n'est pas parole d'évangile. De fait, il y a contradiction complète entre le langage tenu par M. Balfour à la chambre des communes

VIN St-MICHEL LE PLUS PUISSANT DES TONIQUES Le plus Energique des Stimulants. Donne La Force et La Santé aux personnes les plus Pâles et les plus Faibles. Le Vin St-Michel n'a jamais eu un insuccès, il Guérit Infailliblement et Promptement toutes les maladies causées par l'Appauvrissement du Sang. Il n'y a pas de cas désempérés avec le Vin St-Michel. BOVIN, WILSON & CIE, MONTREAL, CAN. SEULS AGENTS POUR L'AMÉRIQUE DU NORD. WEEKS, POTTER COY., 300 WASHINGTON, BOSTON, MASS. SEULS DÉPOSITAIRES POUR LES ÉTATS-UNIS.

et les déclarations des délégués boers en Europe. M. Balfour a présenté les choses comme si, les chefs des républiques alliées ayant proposé la paix et sollicité, d'abord, un armistice pour en négocier les conditions, les Anglais, sans repousser tout espoir d'arrangement, avaient refusé de suspendre, même pour un temps très court, les hostilités, et montré clairement leur résolution de ne traiter que sur le pied de la soumission absolue et sans conditions. Tout au contraire, les délégués du Transvaal et de la république d'Orange affirment que l'initiative des négociations n'a pas été prise par les Boers, mais c'est à la sollicitation de lord Kitchener que leurs chefs ont consenti à se rendre à Prétoria pour y prendre part à des pourparlers que, d'ailleurs, ils se sont aperçus que les conditions de paix qu'on soumettait à leur examen n'était pas acceptables.

Où est la vérité? Il y a deux raisons de croire qu'elle est du côté des Boers.

La première, c'est que la version donnée par leurs représentants est infiniment plus rationnelle et conforme à l'apparence des faits que celle qui vient des Anglais. Pour quoi les Boers auraient-ils imploré la paix au moment où ils venaient de remporter d'importantes victoires, et où leurs affaires étaient en excellent état, alors qu'il est constant que, même aux plus mauvaises heures de leur campagne, ils ne l'ont jamais demandée jusqu'ici! Qu'ils se soient prêtés aux tentatives de conciliation dont le cabinet de Londres a cru devoir donner le contentement au roi Édouard, rien de plus naturel; ils ne pouvaient rien perdre à cette démonstration, et ils y pouvaient gagner un surcroît de force chez eux, un surcroît de sympathie en Europe. Ils n'avaient aucun raison d'aller plus loin. Quant à l'idée de plébiscite imaginée par le gouvernement britannique, dans le dessein de se sauver la face, elle ne supporte pas beaucoup l'examen, si l'on songe que le cabinet anglais prétend refuser l'ammistie aux rebelles du Cap.

La seconde raison qui fait que la version boer doit être crue de préférence à l'anglaise, c'est que jusqu'ici les Anglais ont toujours menti et les Boers jamais.

L'histoire d'un esclave

Avoir les mains et les pieds liés par les chaînes de la maladie est pire que l'esclavage. George D. Williams, de Manchester, Mich., raconte comment cet esclave est devenu libre. Elle dit: "Ma femme était si épuisée depuis 5 ans qu'elle ne pouvait se mouvoir dans son lit. Après avoir fait usage de 2 bouteilles des Bitter's Electric, elle se ressentit un bien étonnant et elle put vaquer à ses occupations." Ce remède suprême pour les maladies des femmes guérit promptement les maux de nerfs, le sommeil languissant, la mélancolie, mal de tête, mal de dos, etc.

Delarey n'est pas capturé

Londres, 30.—Il n'y a rien de vrai dans la rumeur qu'on a fait circuler aux Etats Unis disant que le général Delarey s'était rendu aux Anglais avec trois commandos boers. Le War Office a reçu des dépêches de lord Kitchener, aujourd'hui, mais celui-ci ne fait aucune mention de reddition. Les opérateurs de la bourse se sont occupés des nouvelles de paix, mais il n'y avait rien de tangible. On disait que deux commandos s'étaient rendus, et la nouvelle de New York ajoutait que le général Delarey, avec trois commandos, s'était rendu. Le fait est que le général Delarey est arrivé à Klerksdorp, le 24 avril et sera com-

mandos, sous le général Kemp, prenant des dispositions pour tenir une assemblée à l'ouest de Klerksdorp, cette semaine.

Paris, 30.—Le Rappel dit que M. Kruger a reçu une dépêche de Lourenço-Marques disant que les chefs boers ont à l'unanimité, rejeté la proposition de paix des Anglais.

—Plusieurs lectrices nous demandent notre avis sur le choix d'un journal de modes. Nous nous sommes renseignés avant de recommander un journal spécial quelconque et nous nous sommes demandé s'il y avait utilité de faire usage d'un organe hebdomadaire. Non, nous répondent les personnes que nous avons questionnées, attendu que la mode ne change pas tous les huit jours.

Ce qu'il faut recommander avant tout, c'est un journal pratique, coûtant peu, et donnant un ensemble suffisant de modèles de Modes, Linerie, Chapeaux, etc. d'un usage courant, embellissant modestement, et consacrant une assez grande part aux dessins explicatifs concernant les petits Travaux de Mains.

Le Journal La Saison, 30, rue de Lille, à Paris, semble réunir ses avantages, attendu qu'il ne coûte que 7 francs l'an pour Paris; 8 francs pour les Départements, et remplit bien les conditions énumérées ci-dessus.

LE CLUB DES CENTENAIRES

UNE IDÉE ANGLAISE

La société parisienne des Cent Kilos ne fait plus parler beaucoup d'elle. Peut-être ses adhérents ont-ils renoncé à occuper beaucoup de place dans le monde. Mais il est à Londres une association analogue, en ce sens qu'elle groupe des êtres exceptionnels, "bar nunnisables." C'est le Club des Centenaires. Il a nommé dans son sein une commission, chargée de rechercher, pour lui offrir la présidence d'honneur, quel est l'humain le plus vieux qui vive actuellement. M. Stephen Bunn, dans le "Royal Magazine" affirme qu'on n'a pu trouver personne ayant plus de 136 ans. C'est déplorable.

L'homme de 136 ans est un habitant de Moscou, Isaïe Rodofsky, il a encore très bonne vue, mais s'étonne d'être devenu un peu dur d'oreille. C'est un grand fumeur et un petit buveur. Il n'a de sa vie éprouvé le moindre malaise. La longévité est héréditaire dans sa famille, car son père est mort à 120 ans.

La femme la moins jeune—il faut être galant—est une Américaine de 117 ans, Mme Nancy Hollifield.

Le Hundred Years Club, ces informations une fois contrôlées, constata une tristesse que les humains les plus cacochyms n'étaient pas deux Anglais. Mais il ne devait pas tarder à inventer une consolation. Il proclama que la plus vieille des personnes anglaises était... Anglaise, tout simplement. La patrie était sauvée. La personnalité en question est Mme Margaret Neve, qui a 109 ans. Elle jouit encore de toutes ses facultés. Rarement elle a recours à ses lunettes pour lire son journal, et a une canne pour se promener.

Le Club des centenaires ne compte, d'ailleurs, pour adhérents que des personnes de belle humeur et ayant bon pied et bon œil. Par exemple, M. James Ry qui a 102 ans, et qui se rappelle à merveille la bataille de Waterloo. D'ailleurs, il n'y assistait point. I en a su les détails de blessés qu'il a transportés dans la voiture de son père entre Douvres et Cantorbéry. Puis voici

un M. Georges Sims, qui a 103 ans, et qui, particulièrement remarquable, adore les progrès scientifiques et industriels. Son plus grand plaisir consiste à aller en automobile, et il est navré de ne pouvoir utiliser la bicyclette.

Voici encore une Mue Smith, avec ses cent cinq ans. Elle a eu neuf enfants, dont huit sont morts septuagénaires. Elle n'a plus aimé d'elle qu'un fils célibataire. Il est vrai que c'était son Benjamin. C'est un Benjamin de 85 ans.

M. Charles Richards, qui a 102 ans, n'en paraît pas 69, et n'a que depuis deux ans renoncé à monter à cheval tous les matins. Il n'y monte plus qu'une ou deux fois par mois. Il ne sort jamais sans une fleur à la boutonnière. Il fume des quantités de cigares. Il était à Waterloo, lui, en qualité de cadet dans l'état-major de Wellington. Il est né à Waterbury, il se flatte de n'avoir jamais manqué de voter—depuis 1832!

Le plus curieux, peut-être, des centenaires, est un nommé Duaper, qui a 104 ans, et habite à Witney Wood, dans le comté de Beading. C'est un Tzigane, et il n'a renoncé à sa vie nomade que le jour de son centième anniversaire. Il est alcoolique depuis son enfance, et continue à se griser fréquemment. Il jouit de toutes ses facultés, n'a jamais eu besoin de lunettes ni de canne, et chante d'une voix claire et juste. Sa mère, qui fut reine des Gypsies, est morte à 108 ans. Il a auprès de lui un sien fils, âgé de 83 ans, qui danse avec entrain chaque fois que l'occasion s'en présente.

Sauvetage remarquable

Mme Michael Curtin, Plainfield, Ill., déclare qu'elle a pris un rhume qui s'attacha sur ses poumons; elle fut soignée pendant un mois par le médecin de sa famille, mais empira. Il lui dit qu'il avait perdu tout espoir de la sauver et qu'elle était une victime de la consommation, qu'aucun remède ne pouvait la guérir. Son pharmacien lui conseilla d'essayer "Dr King's New Discovery" pour la consommation; elle en acheta une bouteille et elle en ressentit un bien notable dès la 1ère dose. Elle continua d'en prendre et après la 6ème bouteille, elle se sentit complètement guérie, elle vauqua maintenant à ses occupations habituelles. Vendue par tous les pharmaciens, grandes bouteilles 50c et \$1.00.

Cette année verra deux grandes cérémonies le couronnement d'Édouard VII et celui du jeune roi de toutes les Espagnes.

Le 17 mai 1886, Alphonse XIII vint au monde et le premier de tous les souverains espagnols, il naissait roi, puisque la dévouée mortelle de son père commençait déjà sa lente pétrification sous l'eau glacée du sombre Escorial.

Le temps n'est plus en Espagne des somptosités d'un camp du Drap d'Or; pourtant les fêtes de Madrid, qui se préparent pour l'anniversaire de la naissance du jeune roi d'Espagne ne seront pas moins splendides que celles de Londres, sans cependant qu'il y soit affecté une centaine de millions. Toutes les banknotes du monde, en effet, ne sauraient être transmises en l'or éclatant du soleil d'Espagne, et le faste de l'église réformée n'égalerait jamais la pompe que l'église romaine tient en réserve pour le fils du pape, le fils unique de l'Église, aujourd'hui que le fils aîné a disparu avec le dernier des rois de France.

Le Bureau des écoles de Londres possède 165 cuisines et 110 buanderies.

Si vous écrivez 30 mots à la minute, votre plume parcourt 300 verges à l'heure.

Le comte de Spencer a été choisi pour remplacer lord Kimberley comme leader libéral à la Chambre des Lords.

CHOIX DE GRAINES

WM. EWING & Co. marchands de graines, 142 rue McGill, Montréal.

NOUVEAUTÉS en fait de graines de jardins et de fleurs. GRAINES VÉGÉTALES de toutes sortes pour jardins et ferme. GRAINES DE MIL... hoisserie la "Canadienne" et l'Américaine. GRAINS DE TRÉFLE et GRAINES POUR PASTURAGE des plus belles variétés. GRAINS POUR SEMENCE DE CÉRÉALES. Une attention spéciale est donnée aux variétés nouvelles et améliorées. B. J. POINT... POUR ENSLAGE.—L'assortiment le plus complet en Canada de Bêta d'Inde pour ensilage, Fèves, Graines de tournesol et Paves ongragées. POMMES... et Pungicides. GERMES... et volailles, pain de lin moulu de... de cotonnier. Notre Cat... sera expédié gratis sur demande. GRAINES DE TRÉFLE et GRAINES DE MIL, achetées sur échant. On LA FABRIQUE POUR LES V... DE EWING. Correspondance de a. m. d. e.

CARNET SOCIAL

MADAME LAFOND, propriétaire de l'Hôtel Windsor à St-Hyacinthe, prenait le 31 Décembre dernier, possession de l'Hôtel Richelieu, à Montréal. Elle invite spécialement le public de St-Hyacinthe à visiter son nouvel hôtel à Montréal ainsi que tous les confort modernes pour les voyageurs. L'Hôtel Windsor, en cette ville, comme par le passé, est encore sous le contrôle de Madame Lafond, et les voyageurs seront toujours les bienvenus. Elle prend occasion de sa prise de possession de l'Hôtel Richelieu pour remercier les citoyens de St-Hyacinthe de l'accueil chaleureux et de l'entouragement regis d'eux depuis son arrivée ici avec l'espoir qu'il se continuera à Montréal.

Marché de St-Hyacinthe

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Butter, Eggs, Lard, etc.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Beef, Pork, Mutton, etc.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Poultry, Game, etc.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Grain, Flour, etc.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Honey, Sugar, etc.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Milk, Eggs, etc.

EMILE BERTHAUME, Clerc du marché.

"GAZETTE"

HEBDOMADAIRE Une des meilleures publications hebdomadaires du Canada.

LE FARM & HOME Un superbe magazine agricole publié deux fois par mois ou 24 numéros par an, formant à la fin de l'année un beau volume de 500 pages et laq

CHAMBERS ENCYCLOPEDIA Contenant 700 pages de matière à lire avec plus de 1000 illustrations tirées de l'Empire. quelle adresse sur réception de

75c Remarquez que nos expéditions les deux journaux pendant une année et le livre au très-bas prix déjà mentionné. Adressez vos commandes à

RICHARD WHITE, Man.-Dir

NOUVELLES PRIMES

Nous venons de recevoir plusieurs centaines de nouvelles primes sur sujets très-variés et on ne peut mieux choisir.

Qu'ils nos lecteurs prennent note de la chose et s'empressent de gagner une de ces charmantes gravures,—13 x 17 pouces.

Ils rendront aussi service à leurs voisins, parents et amis, en leur faisant connaître notre journal et ses primes.

Toute personne payant une année d'abonnement à l'avance recevra une de ces primes par le retour de la malle.

AU COMMERCE

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ayant fait l'acquisition d'un matériel complet d'imprimerie peut maintenant réaliser avantageusement avec qui que ce soit de Montréal dans l'impression des

PLACARDS, AFFICHES Livres, Enlèves de Comptes, Programmes, Cartes d'affaires ou de visite, Memorandums, Blancs pour Notaires, Avocats, Municipalités, etc., Lettres funéraires, Cartes mortuaires, Factums, Pancartes, Circulaires, etc., dans les derniers goûts, avec des caractères tout nouveaux et à meilleur marché que qu'que ce soit

COURSES DE CHEVAUX

Nous ferons une spécialité des PLACARDS AFFICHES, PROGRAMMES, ANNONCES, etc. toutes Courses de Chevaux.

Nouvelle Revue Internationale

PARAISSANT LE 1er ET LE 15 DE CHAQUE MOIS Directeur: LE BARON STOOK Bureaux: 23 Boulevard Poinsonnière, Paris.

La Nouvelle Revue Internationale publie dans chaque numéro un grand article sur la Politique européenne, du célèbre écrivain EMILIO CASTELLAR et des Nouvelles, Contes, Légendes, Romans, Chroniques, Études politiques, littéraires, artistiques, philosophiques et scientifiques. Récits de voyages et d'aventures, abondamment illustrés de plus illustres écrivains.—Julia Clarke, Paul Bourget, Alphonse Daudet, François Coppée, Tony Réville, Gyp, Jean Reibrach, Frédéric Mistral, Armand Silvestre, Mme. Rattazzi, Camille Flammarion Hector Malot, Aurélien Scholl, Jean Rameau, Eugène Manuel, Paul Arène, Camille Lemonnier, Edmond Picard, Henry Gréville, Louis Ratisbonne, Jean Richet, Pierre Loti, Paul Deschamps, Jean Aicard, de Maistre, J. Cornély, Canova del Castello, etc.

Correspondances des principales villes du monde entier La Revue est lue dans les Ambassades, les Bibliothèques parlementaires, les Cercles mondains, les principaux Hôtels, les Casinos, les Paquebots, les Trains de luxe, etc. Les abonnements partent du 1er janvier et du 15 juillet.

ABONNEMENTS France (U n an) 50 fr. (Six mois) ... 30 Etranger 62 fr. ... 35

BRISTOL'S Sarsaparilla Pour avoir un sang pur, un œil brillant, un teint clair, un bon appétit, une bonne digestion, un sommeil réparateur, prenez BRISTOL'S Sarsaparilla. Ce remède réveille la foie, stimule la circulation, rend l'esprit lucide et améliore la santé en général. Bouteilles sans alcool ont démontré que c'est le plus recommandable purificateur du sang qui soit connu. "BRISTOL'S" est en vente chez tous les pharmaciens.

TROIS REMÈDES GRANADA

CREME GRANADA, ELIXIR GRANADA, SAVON GRANADA Anti-septique. GUÉRISSENT POSITIVEMENT de la calvitie, enlèvent la crasse...

NID "VIGILANT" INCLINÉ - AJUSTABLE. Empêche les poules de manger le foin...

TACHE & DE SAUTELS

NOTAIRE. PRÊTS D'ARGENT A LONGS TERME FACILES. 7 Rue ST-DENIS, ST-HYACINTHE.

JACQUES FOURNIER

HUISSIER, C. S. Pour les Districts de St-Hyacinthe et Bedford.

ROLE D'évaluation

DERNIERE FORMULE BLANCS. Blancs de Lin & Electorale. De la Province de Québec.

Courrier de Saint-Hyacinthe

L. P. MORIN & FILS

ENTREPRENEURS-MENUISIERS. MANUFACTURIERS DE Portes, Chassis, Jalousies, Mouure Décoratives, etc.

BOIS DE CHAUFFAGE

Assortiment complet de BOIS DE CHAUFFAGE, BOIS DE CHAUFFAGE, BARDEAUX, Etc.

ST-ANTOINE ET ST-JOSEPH

ST-HYACINTHE. Juillet 1901.



CHEMINS DE FER

Les trains laissent St-Hyacinthe tous les jours comme suit: C. P. R. - Allant à St-Hugues, etc.

S. CARREAU

NOTAIRE. No 7, Rue du Palais, St-Hyacinthe. AGENT D'ASSURANCE.

VIN DE SAINT-LÉON

Lussier & Gendron AVOCATS. 76, Rue Girouard, St-Hyacinthe.

CORRIÈRE AU 5 JANVIER 1902.

QUEBEC SOUTHERN RAILWAY

Table condensée de l'horaire du chemin. New-York et les endroits de la Nouvelle Angleterre, via Noyan, P. Q., Burlington, Vt. et Rutland, Vt.

Table with columns for Express, STATIONS, and Express. Lists routes and times between various stations like Sorel, St-Hyacinthe, and Burlington.

Chans directs entre Sorel, St-Hyacinthe et Boston via Noyan et Rutland. Billets directs vendus et bagage chèque à destination de toutes les stations.

"LE COURRIER DES ETATS-UNIS"

SEUL JOURNAL D'AMÉRIQUE! Publiant des dépêches spéciales de son correspondant de Paris.

CONDITIONS D'ABONNEMENT. PRIX DE L'ABONNEMENT POUR LES ETATS UNIS ET LE CANADA.

ÉDITION QUOTIDIENNE (Courrier du Dimanche compris) \$12.60 - \$6.30 - \$3.40. ÉDITION DIMANCHE (paraissant le dimanche matin) 2.50 - 1.50.

H. P. SAMPERS & CO, 195 et 197 Fulton Street, New-York

A. BLONDIN. O. DAoust.

A. BLONDIN & Cie PLOMBIERS. NO 144 RUE CASCADES.

MM. BLONDIN & Cie font une spécialité de la pose des fournaies à l'eau chaude et à la vapeur.

MM. Blondin & Cie ont aussi une nouvelle machine pour couper et tarauder les tuyaux et faire les nipples à meilleur marché qu'à Montréal et ailleurs.

OUVRAGE GARANTI. Une visite est respectueusement sollicitée. TELEPHONE: Atelier 88; Maison privée 244.

IMPRIMERIE DU

"Courrier de Saint-Hyacinthe"

213 RUE CASCADES.

JOBS! JOBS!

TELS QUE - Placards, Programmes, Circulaires, Affiches, Mémoires, Têtes de Compte.

Lettres, Livres, Pamphlets, Factums, Etc., Etc, Lettres funéraires à une heure d'avis.

BLANCS DE TOUTES SORTES.

Les ordres envoyés par la malle seront remplis avec le plus grand soin.

On exécute à cet établissement toutes espèces d'ouvrages en français et en anglais sur papier de toutes couleurs.

FEUILLETON

QUO VADIS

DEUXIÈME PARTIE

Plus d'une fois je l'ai lut, amour, sur son visage et dans ses yeux, et alors, le croira-tu? au milieu de ces gens simples, dans cette chambre mi-érable, à la fois cuisine et triclinium, je me sentis heureux indiciblement. Non! je ne lui étais pas indifférent. Et pourtant, cette même Lygie a quitté à mon insu la demeure de Myriam.

Qu'est-ce que

CASTORIA

Le Castoria est un remède pour les Bébés et les Enfants. Le Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor, Parégorique, Gouttes et Sirops Calmants.

Castoria. "Le Castoria convient si bien aux enfants, que je le recommande comme étant supérieur à n'importe quelle prescription que je connaisse."

LE FAC-SIMILÉ DE LA SIGNATURE DE



PARAIT SUR CHAQUE ENVELOPPE.

la finit le droit et tout l'ordre du monde, et au lieu de tout cela il n'y a plus que le Christ et une miséricorde inconnue de nous, et une bonté contraire à tous les instincts de l'homme et à nos instincts romains.